

PRODUKTHANDBUCH

ABB i-bus® KNX

SV/S

KNX-Spannungsversorgungen



ABB i-bus® KNX Inhalt

Inha	lt	Seite
1	Allgemein	3
1.1	Nutzung des Produkthandbuchs	3
1.1.1	Aufbau des Produkthandbuchs	
1.1.2	Hinweise	
1.2	Produkt- und Funktionsübersicht	
1.2.1	Kurzüberblick	5
2	Gerätetechnik	7
2.1	KNX-Spannungsversorgung Standard 640/320/160 mA, REG	7
2.1.1	Technische Daten	
2.1.2	Anschlussbild.	
2.1.3	Maßbild	
2.1.4	Bedien- und Anzeigeelemente	11
2.1.5	Montage und Installation	
2.2	KNX-Spannungsversorgung mit Diagnosefunktion 640/320 mA, REG	
2.2.1	Technische Daten	
2.2.2	Anschlussbild	
2.2.3	Maßbild	
2.2.4	Bedien- und Anzeigeelemente	
2.2.5	Montage und Installation	10
3	Inbetriebnahme	19
3.1	Überblick	19
3.2	Konvertierung früherer Applikationsprogramme	
3.2.1	Vorgehensweise	
3.3	Parameter	
3.3.1	Parameterfenster Allgemein	
3.4	Kommunikationsobjekte	
3.4.1	Kurzübersicht Kommunikationsobjekte	
3.4.2	Kommunikationsobjekte <i>Allgemein</i>	25
4	Planung und Anwendung	27
4.1	Zusätzlicher Spannungsausgang	27
4.2	Reset	
4.3	Störungen	29
Α	Anhang	31
A.1	Bestellangaben	31

ABB i-bus® KNX Allgemein

Allgemein 1

Die KNX-Spannungsversorgungen stellen die Systemspannung (SELV) für KNX-Komponenten zur Verfügung. Durch die verdrosselte Ausgangsspannung werden die Energieversorgung und die Kommunikation der einzelnen KNX-Teilnehmer ermöglicht.

1.1 **Nutzung des Produkthandbuchs**

Das vorliegende Handbuch gibt Ihnen detaillierte technische Informationen über die Spannungsversorgungen, deren Montage und Programmierung. Anhand von Beispielen wird der Einsatz des Gerätes erklärt.

Das Handbuch ist in folgende Kapitel unterteilt:

Kapitel 1 Allgemein Kapitel 2 Gerätetechnik Kapitel 3 Inbetriebnahme

Kapitel 4 Planung und Anwendung

Kapitel A Anhang

Allgemein

1.1.1 Aufbau des Produkthandbuchs

In Kapitel 3 werden zunächst die Parameter erläutert. Direkt im Anschluss an die Parameterbeschreibungen finden Sie die Beschreibungen der Kommunikationsobjekte.

Hinweis

Die Beschreibungen in Kapitel 3 zu Parametern und Kommunikationsobjekten gelten nur für die Spannungsversorgungen mit Diagnosefunktion (SV/S 30.320.2.1 und SV/S 30.640.5.1)

1.1.2 Hinweise

In diesem Handbuch werden Hinweise und Sicherheitshinweise folgendermaßen dargestellt:

Hinweis

Bedienungserleichterungen, Bedienungstipps

Beispiele

Anwendungsbeispiele, Einbaubeispiele, Programmierbeispiele

Wichtig

Dieser Sicherheitshinweis wird verwendet, sobald die Gefahr einer Funktionsstörung besteht, ohne Schaden- oder Verletzungsrisiko.

Achtung

Dieser Sicherheitshinweis wird verwendet, sobald die Gefahr einer Funktionsstörung besteht, ohne Schaden- oder Verletzungsrisiko.



Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis wird verwendet, sobald bei unsachgemäßer Handhabung Gefahr für Leib und Leben besteht.



Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis wird verwendet, sobald bei unsachgemäßer Handhabung akute Lebensgefahr besteht.

ABB i-bus® KNX Allgemein

1.2 Produkt- und Funktionsübersicht

ABB bietet ein aufeinander abgestimmtes Produktsortiment von KNX-Spannungsversorgungen. Neben den Standardgeräten stehen für komplexere Anwendungen Geräte mit Diagnose- bzw. Busfunktion zur Verfügung. Für Anwendungen, bei denen eine Pufferung gefordert wird, ist eine weitere Gerätvariante erhältlich.

Alle KNX-Spannungsversorgungen von ABB werden mit einer integrierten Drossel geliefert. Der Anschluss an ABB i-bus® KNX wird über eine Busanschlussklemme hergestellt.

Kurzüberblick 1.2.1

	SV/S 30.160.1.1	SV/S 30.320.1.1	SV/S 30.640.3.1	SV/S 30.320.2.1	SV/S 30.640.5.1	SU/S 30.640.1**
Eigenschaft		Standard		Diag	nose	Pufferung
Versorgungsspannung (in V AC)	100 – 240	100 – 240	100 – 240	100 – 240	100 – 240	210 – 240
Nennspannung KNX (in V DC)	30	30	30	30	30	30
Nennstrom KNX (in mA)	160	320	640	320	640	640
Einbauart	REG	REG	REG	REG	REG	REG
Modulbreite (in TE)	4	4	4	4	4	8
Integrierte Drossel		•	•	•	•	
Kurzschluss- und Überlastüberwa- chung	•					-
Netzsausfallüberbrückungszeit (in ms)	200 ms	200 ms ohne Ak- kumulator				
Netzsausfallüberbrückungszeit in Kombination mit einem Bleigel-Akkumulator, z.B.: - AM/S 12.1 - SAK 7 - 2 x SAK 7 parallel - SAK 12 - 2 SAK 12 parallel - SAK 17: - 2 SAK 17 parallel	-	-	-	-	-	10 min.* bis zu 2,5 h* bis zu 5 h* bis zu 5,5 h* bis zu 11 h* bis zu 8 h* bis zu 16 h*
Unverdrosselter Spannungsausgang (30 V DC)	-	-	-	-	-	-
Diagnose- bzw. Busfunktion	-	-	-	•	•	-
Anzeige Ausgangsspannung	•	•	•	•	•	•
Anzeige Überlast	•	•	•	•	•	•
Anzeige Busstrom	_	-	_	•	•	-
Anzeige Telegrammverkehr	-	-	-	•	•	-
Anzeige Kommunikationsfehler	-	-	-	•	•	_
Taste Bus-Reset und Anzeige	-	-	-	•	•	_
Anzeige Netzspannung OK	-	-	-	-	-	
Anzeige Akkuspannung OK	_	-	-	-	-	
Potenzialfreier Kontakt zur Störungsmeldung	-	-	-	-	-	•

^{*} Zeiten beziehen sich auf einen neuwertigen Akkumulator bei Nennlast

^{**} siehe Produkthandbuch 2CDC501002D0103

2 Gerätetechnik

2.1 KNX-Spannungsversorgung Standard 640/320/160 mA, REG

2CDC 071



Die KNX-Spannungsversorgungen erzeugen und überwachen die KNX-Systemspannung (SELV). Mit der integrierten Drossel wird die Buslinie von der Spannungsversorgung entkoppelt.

Der Spannungsausgang ist kurzschlussfest und überlastsicher.

Die zweifarbige LED zeigt den Status des Gerätes an.

Das Gerät vom Typ SV/S 30.640.3.1 verfügt über einen zusätzlichen kurzschlussfesten und überlastsicheren 30 V DC-Spannungsausgang. Dieser kann zur Speisung einer weiteren Buslinie (in Verbindung mit einer separaten Drossel) verwendet werden.

2.1.1 Technische Daten

Versorgung	Versorgungsspannung U _s	100 – 240 V AC, 50/60 Hz (85265 V AC)
	Leistungsaufnahme - SV/S 30.160.1.1 - SV/S 30.320.1.1 - SV/S 30.640.3.1	Nennbetrieb Maximal 6,6 W 21 W 12,5 W 30 W 24 W 55 W
	Verlustleistung - SV/S 30.160.1.1 - SV/S 30.320.1.1 - SV/S 30.640.3.1	Nennbetrieb Maximal 1,8 W 4,4 W 2,5 W 6 W 4 W 9 W
Ausgänge	KNX-Spannungsausgang I_1 - Nennspannung U_N - Mindestabstand zwischen 2 SV/S in einer Linie	1 Linie mit integrierter Drossel 30 V DC +1/-2 V, SELV 200 m (KNX-Busleitung)
	Spannungsausgang I_2 (nur SV/S 30.640.3.1) - Nennspannung U_N	unverdrosselt 30 V DC +1/-1 V, SELV Der unverdrosselte Spannungsausgang darf nur für die Versorgung einer weiteren Linie in Verbindung mit einer separaten Drossel verwendet werden.
	Strom - SV/S 30.160.1.1 - SV/S 30.320.1.1 - SV/S 30.640.3.1 (Summenstrom I ₁ und I ₂)	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	Netzausfallüberbrückungszeit	200 ms
Anschlüsse	KNX	Busanschlussklemme
	Netzspannungseingang	Schraubklemme 0,22,5 mm ² feindrähtig 0,24 mm ² eindrähtig
	Anziehdrehmoment	Maximal 0,6 Nm
Bedien- und Anzeigeelemente	LED Status (zweifarbig grün/rot)	Grün: I < I _{ÜL} Rot: Überlast Rot blinkend: Kurzschluss
Schutzart	IP 20	Nach DIN EN 60529

Gerätetechnik

Schutzklasse	II	Nach DIN EN 61140
Isolationskategorie	Überspannungskategorie Verschmutzungsgrad	III nach DIN EN 60664-1 2 nach DIN EN 60664-1
Temperaturbereich	Betrieb Lagerung Transport	- 5 °C+45 °C -25 °C+55 °C -25 °C+70 °C
Umgebungsbedingung	Maximale Luftfeuchte	93 %, keine Betauung zulässig
Design	Reiheneinbaugerät (REG)	Modulares Installationsgerät, Pro M
	Abmessungen (H x B x T)	90 x 72 x 64,5 mm
	Einbaubreite	4 Module à 18 mm
	Einbautiefe	64,5 mm
Montage	Auf Tragschiene 35 mm	Nach DIN EN 60 715
Einbaulage	Beliebig	
Gewicht	Etwa 0,25 kg	
Gehäuse, Farbe	Kunststoff, grau	
Approbation	KNX nach EN 50 090-1, -2	
CE-Zeichen	gemäß EMV- und Niederspannungsrichtlinien	

Wichtig

Ist das Gerät durch eine dauerhafte Überlast überhitzt (> 100 °C im Gehäuse) schaltet es sich selbständig ab. Die LED ist aus. Ein Wiedereinschalten ist erst möglich, wenn das Gerät intern auf Betriebstemperatur abgekühlt ist und mindestens 60 Sekunden von der Netzspannung getrennt war.

Vor dem erneuten Einschalten muss für den ordnungsgemäßen Betrieb die Ursache für die Überlast beseitigt werden.

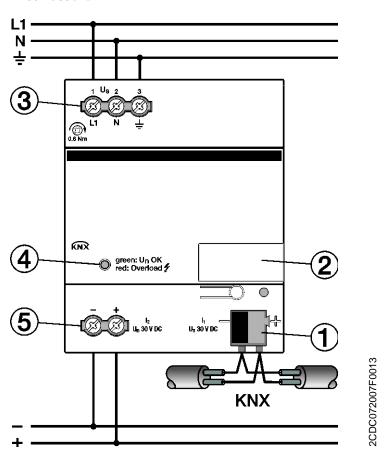
Bei der Inbetriebnahme muss sichergestellt werden, dass der Nennstrom nicht dauerhaft überschritten

Der unverdrosselte Spannungsausgang I2 ist galvanisch nicht getrennt vom KNX-Spannungsausgang I₁. Er ist nur für die Versorgung einer weiteren Linie in Verbindung mit einer separaten Drossel zu verwenden. Er darf nicht für die Versorgung von z.B. IP-Geräten verwendet werden (SELV Richtlinien be-

Geräte sind für Dauerbetrieb ausgelegt. Häufiges Ein- bzw. Ausschalten ist nicht zulässig.

Gerätetechnik

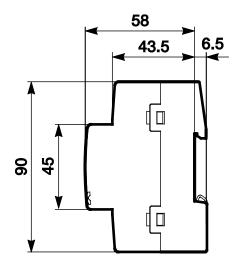
2.1.2 Anschlussbild

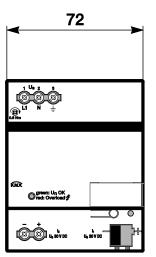


- 1 Busanschlussklemme
- 2 Schildträger
- 3 Anschluss Versorgungsspannung Us
- 4 LED Status
- 5 Unverdrosselter Spannungsausgang I_2 (nur bei SV/S 30.640.3.1)

Gerätetechnik

2.1.3 Maßbild





2.1.4 **Bedien- und Anzeigeelemente**

Anzeigeelement	Beschreibung	Funktion	
LED Status (grün/rot) U _N OK	Zweifarbige LED zur Anzeige der Netzspannung sowie Überlast und Kurzschluss. Bei SV/S 30.640.3.1 gelten Werte für Überlast- und Kurzschlussstrom für den Gesamtstrom I = I ₁ + I ₂ .	Grün: Rot: Rot blinkend: AUS:	Ordnungsgemäßer Betrieb (I < $I\ddot{U}L$) Überlast ($I\ddot{U}L < I < I_K$) Strombegrenzung aktiv, Ausgangsspannung wird abgeregelt (I = I_K) Netzspannung fehlt

2.1.5 Montage und Installation

Die Zugänglichkeit des Geräts zum Betreiben, Prüfen, Besichtigen, Warten und Reparieren muss gemäß DIN VDE 0100-520 sichergestellt sein.

Montage

Montage und Inbetriebnahme dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden. Bei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Normen, Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen zu beachten.

Gerät bei Transport, Lagerung und im Betrieb vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung schützen.

Gerät nur innerhalb der spezifizierten technischen Daten betreiben!

Gerät nur im geschlossenen Gehäuse (Verteiler) betreiben!

Reinigen

Verschmutzte Geräte können mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Reicht das nicht aus, kann ein mit Seifenlauge leicht angefeuchtetes Tuch benutzt werden. Auf keinen Fall dürfen ätzende Mittel oder Lösungsmittel verwendet werden.

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei. Bei Schäden, z.B. durch Transport und/oder Lagerung, dürfen keine Reparaturen durch Fremdpersonal vorgenommen werden. Beim Öffnen des Gerätes erlischt der Gewährleistungsanspruch.

2.2 KNX-Spannungsversorgung mit Diagnosefunktion 640/320 mA, REG



2CDC 071 017 S0013

Die KNX-Spannungsversorgungen erzeugen und überwachen die KNX-Systemspannung (SELV). Mit der integrierten Drossel wird die Buslinie von der Spannungsversorgung entkoppelt.

Für Überwachungs- und Diagnosezwecke können Busstrom, Busspannung, Überlast und weitere Meldungen über KNX gesendet werden.

Der Spannungsausgang ist kurzschlussfest und überlastsicher.

Die LEDs zeigen die Busstromaufnahme und den Status der Linie bzw. des Gerä-

Das Gerät vom Typ SV/S 30.640.5.1 verfügt über einen zusätzlichen kurzschlussfesten und überlastsicheren 30 V DC-Spannungsausgang. Dieser kann zur Speisung einer weiteren Buslinie (in Verbindung mit einer separaten Drossel) verwendet werden.

2.2.1 **Technische Daten**

Versorgung	Versorgungsspannung U₅	100 – 240 V (85265 V	AC, 50/60 Hz AC)	
	Leistungsaufnahme - SV/S 30.320.2.1 - SV/S 30.640.5.1	Nennbetrieb 12,5 W 24 W	Maximal 30 W 55 W	
	Verlustleistung - SV/S 30.320.2.1 - SV/S 30.640.5.1	Nennbetrieb 2,5 W 4 W	Maximal 6 W 9 W	
Ausgänge	KNX-Spannungsausgang I_1 - Nennspannung U_N - Mindestabstand zwischen 2 SV/S in einer Linie	1 Linie mit ir 30 V DC +1/ 200 m (KNX	,	I
	Spannungsausgang I_2 (nur SV/S 30.640.5.1) - Nennspannung U_{N}	für die Verso	-1 V, SELV osselte Spannung orgung einer weite	gsausgang darf nur eren Linie in Ver- Drossel verwendet
	Strom - SV/S 30.320.2.1 - SV/S 30.640.5.1 (Summenstrom I ₁ und I ₂)	Nennstrom I _N 320 mA 640 mA	Überlaststrom I _{ÜL} 0,5 A 0,9 A	Kurzschlussstrom I _K 0,8 A 1,4 A
	Netzausfallüberbrückungszeit	200 ms		
Anschlüsse	KNX	Busanschlus	sklemme	
	Netzspannungseingang	Schraubklen 0,22,5 mm 0,24 mm ²	n ² feindrähtig	
	Anziehdrehmoment	Maximal 0,6	Nm	

Bedien- und Anzeigeelemente	Programmiertaste und -LED (rot)	zur Vergabe der physikalischen Adresse
	LED U _N OK (grün)	AN: Busspannung u. Netzspannung OK
	LED I > I _{max} (rot)	AN: Überlast oder Kurzschluss
	LEDs Busstrom (7 x gelb)	AN: Zeigen aktuellen Busstrom an
	LED Telegr. (gelb)	AN: Telegrammverkehr
	LED Comm. Error (gelb)	AN: Kommunikationsfehler auf dem Bus
	Taste Reset und LED (rot)	AN: Reset der Linie Zum Auslösen eines Reset die Taste so lange betätigen bis die LED an ist. Die Linie wird für 20 Sekunden spannungsfrei geschaltet. Danach erlischt die LED wieder. AUS: Der Reset ist beendet.
Schutzart	IP 20	Nach DIN EN 60529
Schutzklasse	II	Nach DIN EN 61140
Isolationskategorie	Überspannungskategorie Verschmutzungsgrad	III nach DIN EN 60664-1 2 nach DIN EN 60664-1
Temperaturbereich	Betrieb Lagerung Transport	- 5 °C+45 °C -25 °C+55 °C -25 °C+70 °C
Umgebungsbedingung	Maximale Luftfeuchte	93 %, keine Betauung zulässig
Design	Reiheneinbaugerät (REG)	Modulares Installationsgerät, Pro M
	Abmessungen (H x B x T)	90 x 72 x 64,5 mm
	Einbaubreite	4 Module à 18 mm
	Einbautiefe	64,5 mm
Montage	Auf Tragschiene 35 mm	Nach DIN EN 60 715
Einbaulage	Beliebig	
Gewicht	Etwa 0,26 kg	
Gehäuse, Farbe	Kunststoff, grau	
Gehäuse, Farbe Approbation	Kunststoff, grau KNX nach EN 50 090-1, -2	

Gerätetyp	Applikation	maximale Anzahl Kommunikationsobjekte	maximale Anzahl Gruppenadressen	maximale Anzahl Zuordnungen
SV/S 30.320.2.1	Spannungsversorgung, Diagnose, 320 mA/*	7	254	254
SV/S 30.640.5.1	Spannungsversorgung, Diagnose, 640 mA /*	9	254	254
* = aktuelle Vers	sionsnummer der Applikation			

Gerätetechnik

Hinweis

Für die Programmierung sind die ETS und die aktuelle Applikation des Gerätes erforderlich. Die aktuelle Applikation finden Sie zum Download im Internet unter www.abb.com/knx. Nach dem Import in die ETS liegt es in der ETS unter ABB/Systemgeräte/Spannungsversorgung ab.

Das Gerät unterstützt nicht die Verschließfunktion eines KNX-Geräts in der ETS. Falls Sie den Zugriff auf alle Geräte des Projekts durch einen BCU-Schlüssel sperren, hat es auf dieses Gerät keine Auswirkung. Es kann weiterhin ausgelesen und programmiert werden.

Wichtig

Ist das Gerät durch eine dauerhafte Überlast überhitzt (> 100 °C im Gehäuse) schaltet es sich selbständig ab. Alle LEDs sind aus. Ein Wiedereinschalten ist erst möglich, wenn das Gerät intern auf Betriebstemperatur abgekühlt ist und mindestens 60 Sekunden von der Netzspannung getrennt war. Vor dem erneuten Einschalten muss für den ordnungsgemäßen Betrieb die Ursache für die Überlast beseitigt werden.

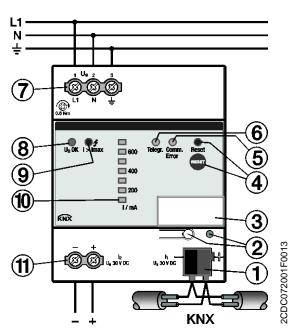
Bei der Inbetriebnahme muss sichergestellt werden, dass der Nennstrom nicht dauerhaft überschritten

Der unverdrosselte Spannungsausgang I2 ist galvanisch nicht getrennt vom KNX-Spannungsausgang I1. Er ist nur für die Versorgung einer weiteren Linie in Verbindung mit einer separaten Drossel zu verwenden. Er darf nicht für die Versorgung von z.B. IP-Geräten verwendet werden.

Geräte sind für Dauerbetrieb ausgelegt. Häufiges Ein- bzw. Ausschalten ist nicht zulässig.

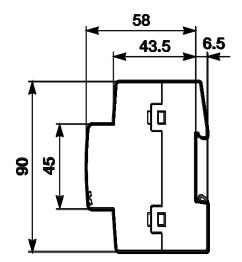
Gerätetechnik

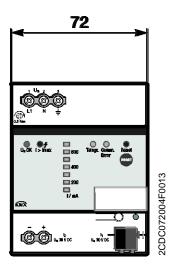
Anschlussbild 2.2.2



- Busanschlussklemme 1
- 2 Programmiertaste und -LED (rot)
- 3 Schildträger
- 4 Taste Reset und LED (rot)
- 5 LED Comm. Error (gelb)
- 6 LED Telegr. (gelb)
- 7 Anschluss Versorgungsspannung Us
- 8 LED U_N OK (grün)
- LED I > I_{max} (rot) 9
- 10 LED Busstrom (7 x gelb)
- 11 Unverdrosselter Spannungsausgang I_2 (nur bei SV/S 30.640.5.1)

2.2.3 Maßbild





2.2.4 **Bedien- und Anzeigeelemente**

Bedien-/	Beschreibung	Funktion		
LED grün UNOK	Zur Anzeige des Status der Netz- und Ausgangsspannung Während des Programmiervorgangs ist die LED aus.	E	Netzspannung vorhanden, d Betrieb (I < I _{ÜL}) Netzspannung fehlt	ordnungsgemäßer
LED rot	Zur Anzeige von Überlast und Kurzschluss. Die LED leuchtet, wenn der Ausgangsstrom die Überlastgrenze überschreitet (I > lūL). Bei SV/S 30.640.5.1 gelten Werte für Überlastund Kurzschlussstrom für den Gesamtstrom I = I ₁ + I ₂ .	AN (I > I _Ü ı	SV/S 30.320.2.1 L) I > 500 mA	SV/S 30.640.5.1 I > 900 mA
7 LEDs (gelb) LED Nr.:	Zur Anzeige des aktuellen Busstroms Wird ein Stromwert um +/- 5 % für mindestens 110 ms des Anzeigewertes	LED	SV/S 30.320.2.1 Anzeigewert [mA]	SV/S 30.640.5.1 Anzeigewert [mA]
6.	6. Uber-/unterschritten, ist die jeweilige LED AN/AUS. 5. Beispiel SV/S 30.640.5.1: LED Nr. 2 (200 mA) leuchtet, wenn der Ausgangsstrom für 110 ms grö- ßer/gleich 210 mA ist. Die LED er-	Nr.: 7. 6.	350	700
3.		5.	250 200	550 400
1. 🔲	lischt, wenn der Strom für mindestens 110 ms unter 190 mA sinkt.	3.	150	300
		2.	100	200
Reset	Zum Auslösen und Anzeige eines Bus- Reset. Diese Funktion ist nur auslösbar wenn Netzspannung vorhanden ist. Betrieb einer Linie mit zwei Span- nungsversorgungen: Bei Netzausfall ist die Taste Reset des	AN: N	Bei einem Tastendruck > 2 Reset ausgelöst. Die Linie v Wird während eines Reset igt, wird dies ignoriert (kein riggern", kein Abbruch etc.) Nach Tastendruck > 2 Sek. des Objektwertes für die Da	wird kurzgeschlossen. die Taste erneut betä- ne Reaktion, kein "re-) bzw. nach Empfang
	betroffenen Gerätes ohne Funktion.		Nach 20 s Reset Während Tastendruck mit 4	4,8 Hz
Telegr.	Zur Anzeige eines KNX-Telegramms		Empfang eines Telegramm Ruhebetrieb	es
Comm. Error	Zur Anzeige eines Kommunikationsfehlers auf dem Bus	c " to	Bei Übertragungsfehlern od oder fehlerhaften Telegram NAK") wird die LED für 1 S et und ist re-triggerbar. Normalbetrieb	men (z.B. "BUSY",
		7,00.	Tomalouros	

Hinweis

Während des Downloads bzw. beim Entladen der Applikation können vereinzelt LEDs aufblinken.

2.2.5 Montage und Installation

Die Zugänglichkeit des Geräts zum Betreiben, Prüfen, Besichtigen, Warten und Reparieren muss gemäß DIN VDE 0100-520 sichergestellt sein.

Inbetriebnahmevoraussetzung

Um das Gerät in Betrieb zu nehmen, wird ein PC mit der ETS, eine Anbindung an den ABB i-bus[®], z.B. über eine KNX-Schnittstelle, sowie eine Versorgungsspannung von 110/230V benötigt.

Montage

Montage und Inbetriebnahme dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden. Bei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Normen, Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen zu beachten.

Gerät bei Transport, Lagerung und im Betrieb vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung schützen.

Gerät nur innerhalb der spezifizierten technischen Daten betreiben!

Gerät nur im geschlossenen Gehäuse (Verteiler) betreiben!

Auslieferungszustand

Das Gerät wird mit der physikalischen Adresse 15.15.255 ausgeliefert.

Das Anwendungsprogramm ist vorgeladen. Bei der Inbetriebnahme müssen daher nur noch Gruppenadressen und Parameter geladen werden.

Das gesamte Anwendungsprogramm kann bei Bedarf neu geladen werden. Bei einem Wechsel des Anwendungsprogramms, nach einem abgebrochenen Download oder nach dem Entladen des Gerätes, kann es zu einem längeren Download kommen.

Vergabe der physikalischen Adresse

In der ETS erfolgt die Vergabe und Programmierung der physikalischen Adresse, Gruppenadresse und Parameter.

Das Gerät besitzt zur Vergabe der physikalischen Adresse eine Programmiertaste. Nachdem die Taste betätigt wurde, leuchtet die rote LED *Programmieren* auf. Sie erlischt, sobald die ETS die physikalische Adresse vergeben hat oder die Taste *Programmieren* erneut betätigt wurde.

Reinigen

Verschmutzte Geräte können mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Reicht das nicht aus, kann ein mit Seifenlauge leicht angefeuchtetes Tuch benutzt werden. Auf keinen Fall dürfen ätzende Mittel oder Lösungsmittel verwendet werden.

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei. Bei Schäden, z.B. durch Transport und/oder Lagerung, dürfen keine Reparaturen durch Fremdpersonal vorgenommen werden. Beim Öffnen des Gerätes erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Inbetriebnahme 3

In diesem Abschnitt werden die Funktionen der KNX-Spannungsversorgungen SV/S 30.640.5.1 und SV/S 30.320.2.1 beschrieben. Die Parametrierung dieser Geräte mit dem Applikationsprogramm und der Engineering Tool Software ETS.

Das Applikationsprogramm ist unter ABB/Systemgeräte/Spannungsversorgung zu finden.

Für die Parametrierung wird ein PC oder Laptop mit der ETS und eine Anbindung an den KNX, z.B. über USB- oder IP-Schnittstelle benötigt.

Hinweis

Während der Programmierung der SV/S sind alle Anzeigen aus und die Reset-Taste ist ohne Funktion. Wird das Gerät entladen (ETS) sind alle Anzeige-LEDs aus und die Reset Taste ist ohne Funktion. Die Ausgangsspannung wird jedoch unabhängig von der Anzeige erzeugt.

Überblick 3.1

Die ABB i-bus® KNX-Spannungsversorgungen SV/S 30.640.5.1 und SV/S 30.320.2.1 verfügen zu Überwachungs- und Diagnosezwecken über erweiterte Funktionen.

Die nachfolgende Tabelle gibt einen Überblick über die Funktionen und abfragbaren Messgrößen sowie Statusmeldungen des Applikationsprogramms.

Allgemein	SV/S 30.320.2.1	SV/S 30.640.5.1
In-Betrieb-Funktion zur Geräteüberwachung	•	
Status- und Messwerte anfordern		
Busspannung U _N	•	•
Busstrom I ₁	•	•
Strom Spannungsausgang I ₂	-	•
Gesamtstrom I (= $I_1 + I_2$)	-	•
Busstrom I ₁ bzw. Gesamtstrom I > Nennstrom I _n	•	•
Überlast I > I _{max}	•	
Bus-Reset auslösen	•	

3.2 Konvertierung früherer Applikationsprogramme

Für ABB i-bus[®] KNX-Geräte ist es ab der ETS3 möglich, die Parametereinstellungen und Gruppenadressen aus früheren Versionen des Applikationsprogramms zu übernehmen.

Für die Spannungsversorgung SV/S 30.640.5.1 und SV/S 30.320.2.1 gibt es zum Zeitpunkt der Markteinführung keine Vorgängerversion des Applikationsprogramms. Die Konvertierungsfunktion kann jedoch auch verwendet werden um Parametereinstellungen und Gruppenadressen in ein anderes Gerät vom gleichen Typ zu kopieren.

3.2.1 Vorgehensweise

- Importieren Sie die aktuelle VD-Datei in die ETS und fügen Sie ein Produkt mit dem aktuellen Anwendungsprogramm in das Projekt ein.
- Nachdem Sie ein Gerät parametriert haben, können Sie die Einstellungen auf ein zweites Gerät übertragen. Hierfür müssen die Geräte im ETS-Projekt bereits vorhanden sein.
- Dazu klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Produkt und wählen im Kontextmenü Konvertieren.



- Folgen Sie danach den Anweisungen im Dialogfenster.
- Zum Schluss müssen Sie noch die physikalische Adresse austauschen und das alte Gerät löschen.

3.3 Parameter

Die Spannungsversorgungen SV/S 30.640.5.1 und SV/S 30.320.2.1 verfügen über ein Anwendungsprogramm, über das die abfragbaren Messgrößen und Statuswerte eingestellt werden. Die Programmierung erfordert die Engineering Tool Software ETS.

Das Anwendungsprogramm liegt in der ETS unter ABB/Systemgeräte/Spannungsversorgung ab.

Das folgende Kapitel beschreibt die Parameter des Anwendungsprogrammes. Die Parameterfenster sind dynamisch aufgebaut, so dass je nach Parametrierung und Funktion weitere Parameter freigegeben werden.

Die Defaultwerte der Parameter sind unterstrichen dargestellt z.B.:

Optionen: ja

nein

Inbetriebnahme

3.3.1 Parameterfenster Allgemein



Kommunikationsobjekt "In Betrieb" senden

Optionen: nein

zyklisch Wert 0 senden zyklisch Wert 1 senden

Das Kommunikationsobjekt *In Betrieb* meldet die Anwesenheit des Geräts auf den Bus. Dieses zyklische Telegramm kann durch ein externes Gerät überwacht werden. Falls kein Telegramm empfangen wird, kann das Gerät defekt oder die Busleitung zum sendenden Gerät unterbrochen sein.

nein: Das Kommunikationsobjekt In Betrieb wird nicht freigegeben.

 zyklisch Wert 0/1 senden: Das Kommunikationsobjekt In Betrieb (Nr. 0) wird zyklisch auf den KNX gesendet. Ein zusätzlicher Parameter erscheint:

Sendezykluszeit in s [1...65.535]

Optionen: 1...<u>60</u>...65.535

Hier wird das Zeitintervall eingestellt, mit dem das Kommunikationsobjekt In Betrieb (Nr. 0) zyklisch ein Telegramm sendet.

Kommunikationsobjekt freigeben "Status-/Messwerte anfordern" 1 Bit

Optionen: <u>nein</u>

ja

Über dieses Kommunikationsobjekt werden die Status- und Messwerte angefordert. Wird ein Telegramm mit dem Wert 0 bzw. 1 (je nach Parametrierung) auf diesem Kommunikationsobjekt empfangen, so werden die Messwerte (Kommunikationsobjekte Nr. 2-5) gesendet. Die Statuswerte (Kommunikationsobjekte Nr. 6 - 7) werden je nach Parametrierung gesendet

• *ja:* Das 1-Bit-Kommunikationsobjekt *Status-/Messwerte anfordern* wird eingeblendet. Ein weiterer Parameter wird eingeblendet:

anfordern bei Objektwert

Optionen:

0 <u>1</u> 0 oder 1

0: Ein Telegramm mit dem Objektwert 0 löst das Senden der Mess- und Statuswerte aus.

1: Ein Telegramm mit dem Objektwert 1 löst das Senden der Mess- und Statuswerte aus.

0 oder 1: Ein Telegramm mit dem Objektwert 0 oder 1 löst das Senden der Mess- und Statuswerte aus.

Statuswerte senden

Optionen: nein, nur aktualisieren

bei Änderung bei Anforderung

bei Änderung oder Anforderung

Über diesen Parameter wird das Sendeverhalten der Statuswerte festgelegt. Statuswerte sind:

Gesamtstrom I > Nennstrom In (nur bei SV/S 30.640.5.1) Busstrom > Nennstrom I_n (bei SV/S 30.320.2.1)

Überlast I > Imax

- nein, nur aktualisieren: Die Statuswerte werden aktualisiert aber nicht gesendet (Die Statuswerte können über die Kommunikationsobjekte gelesen werden).
- bei Änderung: Die Statuswerte werden bei Änderung gesendet.
- bei Anforderung: Die Statuswerte werden bei Anforderung gesendet.
- bei Änderung oder Anforderung: Die Statuswerte werden bei Änderung oder Anforderung gesendet.

Kommunikationsobjekt freigeben

"Bus-Reset auslösen" 1 Bit

Optionen: <u>nein</u> ja

Über diesen Parameter wird das Kommunikationsobjekt zum Auslösen eines Bus-Reset freigegeben. Bei einem Bus-Reset wird die Buslinie für 20 Sekunden kurzgeschlossen.

ja: Das 1-Bit-Kommunikationsobjekt Bus-Reset auslösen wird eingeblendet. Ein weiterer Parameter wird eingeblendet:

Bus-Reset bei Objektwert

Optionen:

0

 $\frac{\overline{0}}{0}$ oder 1

0: Der Bus-Reset wird bei Objektwert 0 ausgelöst

1: Der Bus-Reset wird bei Objektwert 1 ausgelöst

0 oder 1: Der Bus-Reset wird bei Objektwert 0 oder 1 ausgelöst

Kommunikationsobjekte 3.4

3.4.1 Kurzübersicht Kommunikationsobjekte

KO Nr	Funktion	Nome	Datenpunkttyp	Länge	Flags				
KO-Nr.	Funktion	Name	(DPT)	Länge	K	L	s	Ü	Α
0	In Betrieb	Allgemein	DPT 1.002	1 Bit	х	х		х	
1	Status-/Messwerte anfordern	Allgemein	DPT 1.017	1 Bit	х		х		
2	Busspannung U _N	Messwert	DPT 14.027	4 Byte	х	х		х	
3	Busstrom I ₁ (nur bei SV/S 30.640.5.1) Busstrom I (nur bei SV/S 30.320.2.1)	Messwert	DPT 14.019	4 Byte	х	x		x	
4	Strom Spannungsausgang I ₂ (nur bei SV/S 30.640.5.1)	Messwert	DPT 14.019	4 Byte	x	x		x	
5	Gesamtstrom I (nur bei SV/S 30.640.5.1)	Messwert	DPT 14.019	4 Byte	х	x		x	
6	Gesamtstrom I > Nennstrom I _n (640 mA) (nur bei SV/S 30.640.5.1) Busstrom I > Nennstrom I _n (320 mA) (nur bei SV/S 30.320.2.1)	Statuswert	DPT 1.005	1 Bit	х	x		x	
7	Überlast I > I _{max}	Statuswert	DPT 1.005	1 Bit	х	х		х	
8	Bus-Reset auslösen	Allgemein	DPT 1.017	1 Bit	х		х		

^{*} KO = Kommunikationsobjekt

3.4.2 Kommunikationsobjekte Allgemein

Nr.	Funktion	Kommunikationsobjektname	Datentyp	Flags
0	In Betrieb	Allgemein	1 Bit DPT 1.002	K, L, Ü
	Kommunikationsobjekt ist freigegeben, wenn		Parameter Kommur	nikationsobje
	Retrieb" senden mit der Option zyklisch Wert C	•		
	die Anwesenheit des Gerätes auf dem KNX zu let werden.	u uberwachen, kann ein In-Betrieb-	l elegramm zyklisch	auf den Bus
	nge das Kommunikationsobjekt aktiviert ist, u	nd eine Gruppenadresse zugeordne	et wurde sendet es z	yklisch ein pa
metr	ierbares In-Betrieb-Telegramm.			
	1		1	
1	Status- /Messwerte anfordern	Allgemein	1 Bit	K, S
			DPT 1.017	
	ein Telegramm mit dem Wert 0 bzw. 1 (je na		nmunikationsobjekt e	empfangen,
so w	erden die Objektwerte der Kommunikationsob	ojekte Nr. 2 - 7 versendet.		
Tale	4/0 01-1			
I ele	grammwert: 1/0 = Statuswerte anfordern			
2	Buggnennung II	Messwert	4 Purto	V I Ü
2	Busspannung U _n	Wiesswert	4 Byte DPT 14.027	K, L, Ü
			DI 1 14.027	
	dieses Kommunikationsobjekt sendet das G	erät bei Anforderung die Busspannu	ung Un am Gerät in V	/. Der Objekt
wird	jede Sekunde aktualisiert.			
	1	1	1	
3	Busstrom I ₁ (nur bei SV/S 30.640.5.1)	Messwert	4 Byte	K, L, Ü
	Busstrom I (nur bei SV/S 30.320.2.1)		DPT 14.019	
	dieses Kommunikationsobjekt sendet das G	erät den Busstrom bei Anforderung	in A. Der Objektwert	wird jede Se
kund	le aktualisiert.			
				
4	Strom Spannungsausgang I ₂	Messwert	4 Byte	K, L, Ü
	(nur bei SV/S 30.640. 5 .1)		DPT 14.019	
	dieses Kommunikationsobjekt sendet das G	erät den Strom I ₂ am Spannungsau:	sgang bei Anforderu	ng in A.
Der (Objektwert wird jede Sekunde aktualisiert.			
	1			
5	Gesamtstrom I	Messwert	4 Byte	K, L, Ü
	(nur bei SV/S 30.640. 5 .1)		DPT 14.019	
Über	dieses Kommunikationsobjekt sendet das G	erät den Summenstrom I aus I ₁ + I ₂	bei Anforderung in	A. Der Objek
	jede Sekunde aktualisiert. ´		ŭ	•
6	Gesamtstrom I > Nennstrom I _n (640 mA)	Statuswert	1 Bit	K, L, Ü
	(DPT 1.005	
	(nur bei SV/S 30.640. 5 .1)		DF1 1.003	
4*	(nur bei 50/5 30.640.5.1) Busstrom I > Nennstrom I_n (320 mA)		DF1 1.005	

Über dieses Kommunikationsobjekt sendet das Gerät ob der Nennstrom überschritten wurde. Wird der Nennstrom für die Dauer von 10 Sekunden überschritten, dann wird ein Telegramm mit dem Wert 1 gesendet. Der Wert wird sofort auf 0 zurückgesetzt, wenn der Grenzwert des Nennstromes unterschritten wird. Der Objektwert wird bei Änderung und Anforderung gesendet.

Telegrammwert: $0 = Busstrom < Nennstrom I_N$

(bei SV/S 30.320.2.1)

SV/S 30.320.2.1: I_N < 315 mA SV/S 30.640.5.1: I_N < 630 mA

T = Busstrom > Nennstrom I_N
SV/S 30.320.2.1: I für länger als 10s > 320 mA
SV/S 30.640.5.1: I für länger als 10s > 640 mA

^{*} Objekt Nr. bei SV/S 30.320.2.1

7 5*	Überlast I > I _{max}	Statuswert	1 Bit DPT 1.005	K, L, Ü
•				

Über dieses Kommunikationsobjekt sendet das Gerät eine erkannte Überlast am Ausgang. Wird eine Überlast für die Dauer von > 10 Sekunden erkannt, dann wird ein Telegramm mit dem Wert 1 gesendet. Wird der Grenzwert lüt wieder unterschritten, wird der Objektwert 0 sofort gesendet.

Grenzwerte für Überlast lüL:

SV/S 30.320.2.1: $I_{\tilde{U}L}$ = 500 mA +/- 5% Hysterese SV/S 30.640.5.1: $I_{\tilde{U}L}$ = 900 mA +/- 5% Hysterese

Telegrammwert: 0 = keine Überlast (LED I > I_{max} ist AUS)

SV/S 30.320.2.1: I = < 475 mA SV/S 30.640.5.1: I = < 855 mA

 $\begin{array}{ll} 1 = & \hbox{ \"Uberlast (LED I > I_{max} ist AN)} \\ \hbox{SV/S } 30.320.2.1: I = > 525 \text{ mA} \\ \hbox{SV/S } 30.640.5.1: I = > 950 \text{ mA} \\ \end{array}$

8	Bus-Reset auslösen	Allgemein	1 Bit	K, S
6*			DPT 1.017	

Über dieses Kommunikationsobjekt wird ein Reset für 20 Sekunden ausgelöst. Die Buslinie wird von der Ausgangsspannung getrennt und kurzgeschlossen. Die an dieser Buslinie angeschlossenen Busteilnehmer werden dadurch neu gestartet. Die LED *Reset* leuchtet für die Dauer des Reset.

Linie mit zwei Spannungsversorgungen: Ein Bus-Reset kann nur bei vorhandener Netzspannung ausgelöst werden.

Telegrammwert: 1/0 = Reset

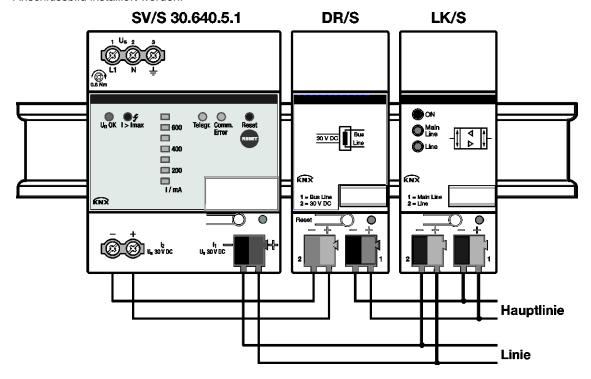
^{*} Objekt Nr. bei SV/S 30.320.2.1

ABB i-bus® KNX Planung und Anwendung

4 **Planung und Anwendung**

4.1 Zusätzlicher Spannungsausgang

Die Geräte vom Typ SV/S 30.640.5.1 und SV/S 30.640.3.1 verfügen über einen unverdrosselten 30 V DC-Spannungsausgang. Dieser kann in Verbindung mit einer zusätzlichen Drossel dazu verwendet werden, eine Haupt- oder Bereichslinie mit Spannung zu versorgen. Dazu müssen die Geräte wie im folgenden Anschlussbild installiert werden.



Hinweis

Der unverdrosselte Spannungsausgang darf nicht für andere Zwecke genutzt werden (z.B. zum Anschluss von Sensoren an einen Binäreingang), da bei einer Störung am Spannungsausgang (z.B. bei einem Kurzschluss) die Spannungsversorgung und somit die ganze angeschlossene KNX-Linie ausfällt!

Der unverdrosselte Spannungsausgang I2 ist galvanisch nicht getrennt vom KNX-Spannungsausgang I1. Er ist nur für die Versorgung einer weiteren Linie in Verbindung mit einer separaten Drossel zu verwenden. Er darf nicht für die Versorgung von z.B. IP-Geräten verwendet werden (SELV Richtlinien beachten).

ABB i-bus® KNX Planung und Anwendung

4.2 Reset

Bei einem Reset wird die Buslinie von der Ausgangsspannung getrennt und kurzgeschlossen. Die an dieser Buslinie angeschlossenen Busteilnehmer werden dadurch neu gestartet. Die rote Reset-LED leuchtet für die Dauer des Reset. Mit dem Ende des Reset erlischt die Reset-LED. Ein Reset dauert etwa 20 Sekunden.

Wenn die Linie für längere Zeit spannungsfrei geschaltet werden soll, ziehen Sie die Busanschlussklemme von der KNX-Spannungsversorgung ab.

Reset über Busanschlussklemme

Busanschlussklemme am Gerät für etwa 20 Sekunden abziehen.

Reset über Taste

Bei den Spannungsversorgungen vom Typ SV/S 30.640.5.1 und SV/S 30.320.2.1 kann ein Reset über die Reset-Taste erfolgen. Um einen Reset am Gerät durchzuführen, drücken Sie die Reset-Taste auf der Gerätevorderseite > 2 Sekunden. Wird während eines Reset die Taste erneut betätigt, wird dies ignoriert (keine Reaktion, kein "re-triggern", kein Abbruch etc.)

Reset über Bus

Bei den Spannungsversorgungen vom Typ SV/S 30.640.5.1 und SV/S 30.320.2.1 kann ein Reset auch über den Bus erfolgen. Bei Empfang eines Telegramms über das Kommunikationsobjekt Nr. 8 Bus-Rest auslösen wird der Reset ausgelöst. Ein Bus-Reset kann nur bei vorhandener Netzspannung ausgelöst werden.

ABB i-bus® KNX Planung und Anwendung

Störungen 4.3

SV/S 30.640.3.1, SV/S 30.320.1.1 und SV/S 30.160.1.1

Anzeige bei Normalbetrieb, Kurzschluss und Überlast

U _N OK grün/ rot	Beschreibung	Empfehlung
AN grün	Ordnungsgemäßer Betrieb.	
AN rot	Ausgang überlastet.	Überlast beseitigen bzw. Anzahl der Busteilnehmer reduzieren bis keine Überlastung mehr vorliegt und nur die grüne LED U_N OK leuchtet.
Blinken rot	Strombegrenzung aktiv.	Anzahl der Busteilnehmer reduzieren, bis nur die grüne LED U_N OK leuchtet.

SV/S 30.640.5.1 und SV/S 30.320.2.1

Anzeige bei Normalbetrieb, Kurzschluss und Überlast

U _B OK	● g I > Imax	Beschreibung	Empfehlung
AN	AUS	Ordnungsgemäßer Betrieb.	
AUS	AN	Strombegrenzung aktiv.	Ursache des Kurzschlusses beseitigen bzw. Anzahl der Busteilnehmer reduzieren bis keine Überlastung mehr vorliegt und nur die grüne LED <i>U_N OK</i> leuchtet.
AN	AN	Ausgang überlastet.	Anzahl der Busteilnehmer reduzieren bis keine Überlastung mehr vorliegt und nur die grüne LED <i>U_N OK</i> leuchtet.
AUS	AUS	Keine Netzspannung.	Netzspannung anlegen und ggf. Reset durchführen.

Anzeige bei Kommunikationsfehlern

Comm. Error	Beschreibung	Empfehlung
AN	Bei Übertragungsfehlern oder bei unvollständi- gen oder fehlerhaften Telegrammen (z.B. "BUSY", "NAK") wird die LED für 1 Sekun- de AN geschaltet.	Ist die LED häufig AN bzw. blinkt, sind die Topologie bzw. Anschlüsse zu prüfen. Genauere Diagnose über Aufzeichnung mit ETS-Busmonitor.

ABB i-bus® KNX Anhang

Anhang Α

A.1 Bestellangaben

	Bezeichnung	Erzeugnis-Nr.	bbn 40 16779 EAN	Preis- gruppe	Gew. 1 St. [kg]	Verp einh. [St.]
SV/S 30.160.1.1	KNX-Spannungsversorgung, 160 mA, REG	2CDG110144R0011	86666 8	P2	0,25	1
SV/S 30.320.1.1	KNX-Spannungsversorgung, 320 mA, REG	2CDG110166R0011	90619 7	P2	0,25	1
SV/S 30.640.3.1	KNX-Spannungsversorgung, 640 mA, REG	2CDG110167R0011	90621 0	P2	0,25	1
SV/S 30.320.2.1	KNX-Spannungsversorgung mit Diagnosefunktion, 320 mA, REG	2CDG110145R0011	83766 8	P2	0,26	1
SV/S 30.640.5.1	KNX-Spannungsversorgung mit Diagnosefunktion, 640 mA, REG	2CDG110146R0011	86669 9	P2	0,26	1
SU/S 30.640.1	Unterbrechungsfreie KNX-Spannungsversorgung, 640 mA, REG	GHQ6310049R0111	51477 4	P2	0,55	1

ABB i-bus® KNX Anhang

Notizen



ABB STOTZ-KONTAKT GmbH

Eppelheimer Straße 82 69123 Heidelberg, Deutschland Telefon: +49 (0)6221 701 607 Telefax: +49 (0)6221 701 724 E-Mail: knx.marketing@de.abb.com

Weitere Informationen und regionale Ansprechpartner www.abb.de/knx www.abb.com/knx

© Copyright 2017 ABB. Technische Änderungen der Produkte sowie Änderungen im Inhalt dieses Dokuments behalten wir uns jederzeit ohne Vorankündigung vor. Bei Bestellungen sind die jeweils vereinbarten Beschaffenheiten maßgebend. Die ABB AG übernimmt keinerlei Verantwortung für eventuelle Fehler oder Unvollständigkeiten in diesem Dokument. Wir behalten uns alle Rechte an diesem Dokument und den darin enthaltenen Gegenständen und Abbildungen vor. Vervielfältigung, Bekanntgabe an Dritte oder Verwertung seines Inhaltes – auch von Teilen – ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch die ABB AG verboten.